



iT600 Smart Home

Официальный представитель в России | <https://Termogroupka-EC.ru> | тел: +7 (495) 665-29-20



- Беспроводное управление
- Самообучающийся алгоритм, который позволяет модулировать открытие клапана.
- Автоматический выбор алгоритма управления в зависимости от типа системы (модуляция TPI или On/Off)
- Функция автоадаптации к клапану
- Защита от закисания клапана и функция защиты от замерзания.
- Функция обнаружения открытого окна

TRV10RFM	Тех. свойства
Питание	Батареи 2xAA
Резьба	M30x1,5 мм
Размеры [мм]	50x90x50
Предназначены для установки на клапанах	TA, Heimeier, Honeywell, Oventrop

TRV10RAM	Тех. свойства
Питание	Батареи 2xAA
Резьба	Danfoss RA..
Размеры [мм]	50x102x50
Предназначены для установки на клапанах	Danfoss: RA, RAV, RAVL

TRV28RFM	Тех. свойства
Питание	Батареи 2xAA
Резьба	M28x1,5 мм
Размеры [мм]	50x90x50
Предназначены для установки на клапанах	MMA, Herz, Orkli, Comap



- Один регулятор VS10RF/VS20RF может управлять даже 6-ью термоголовками TRV
- Сопряжение с регуляторами VS10RF/VS20RF через интернет шлюз – обязательно.
- Возможность ручного открытия/закрытия клапана
- Блокировка клавиш
- Четкая индикация работы с помощью диоды LED (красная/зеленая)
- Доступна также пластиковая защита, которая предохранит термоголовку от кражи или нежелательного вмешательства (TP28-30 и TP10)
- Беспроводное обновление прошивки

Как это работает...

1 Беспроводной термостат через UGE600 отправляет сигнал к нагреву

2 UGE600 передает сигнал к другим элементам системы

3 В ответ на востребование тепла, беспроводная термоголовка открывается и работает по алгоритму

4 Модуль управления включает котел

5 Нагревается только то помещение, которое необходимо в данное время – не все одновременно





VS10RF/VS20RF + TRV10RFM + SALUS Smart Home Сопряжение терморегулятора и термоголовки

TRV10RFM



VS20BRF

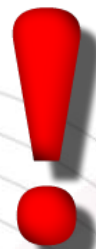


Available on the
App Store

ANDROID APP ON
Google play



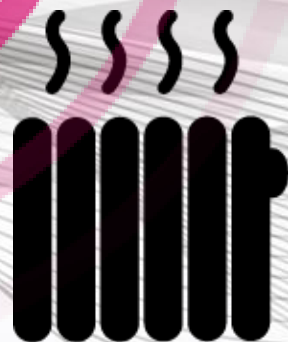
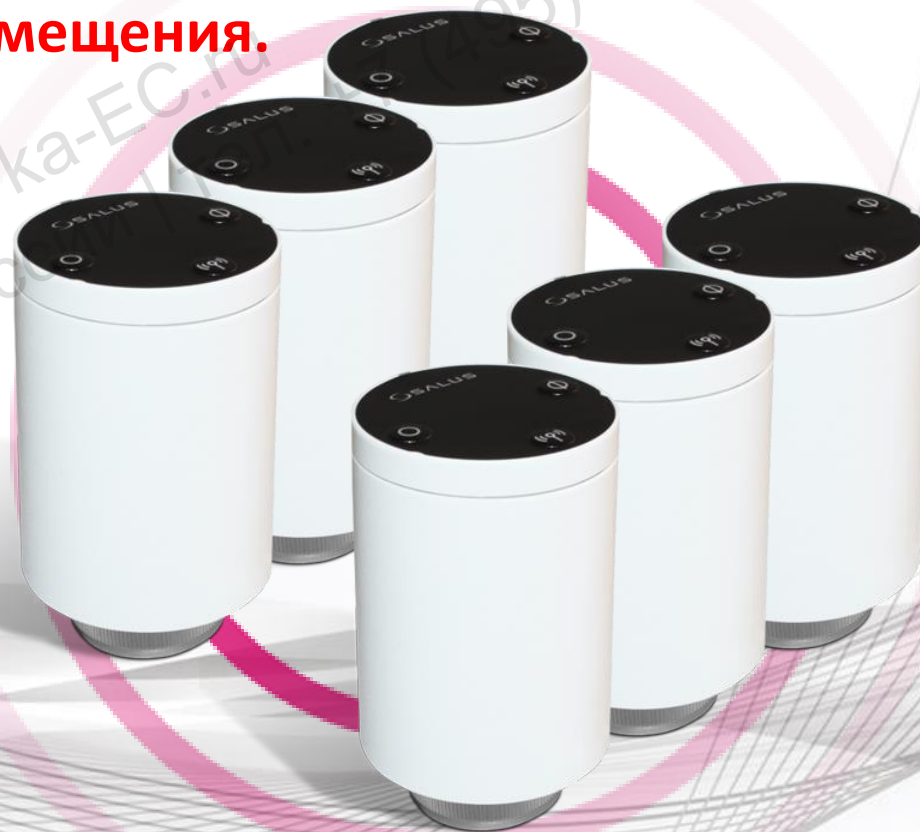
UGE600



**1 Терморегулятор VS10RF/VS20RF может управлять макс. 6-ью
термоголовками TRVM
внутри одного помещения.**



VS20BRF



VS10RF/VS20RF + SALUS Smart Home

Подключение терморегулятора с помощью приложения



VS20BRF



Available on the
App Store

ANDROID APP ON
Google play



UGE600

Ad



Первый пуск - регуляторы температуры



Питание
230V AC

1

2

Дополнительный
датчик температуры



VS10WRF

VS10BRF

1

Подключите и установите
регулятор в подходящем
месте

2

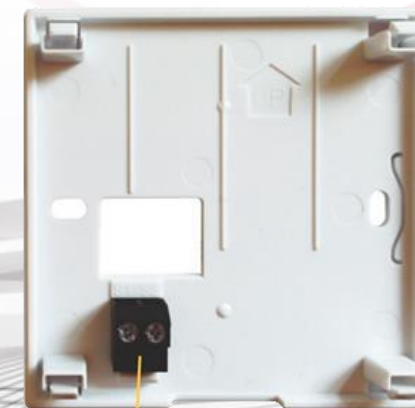
Подключите питание и
подождите пока регулятор
включится

На экране появится
текущая версия прошивки
регулятора.



VS20WRF

VS20BRF



Питание
от батареи

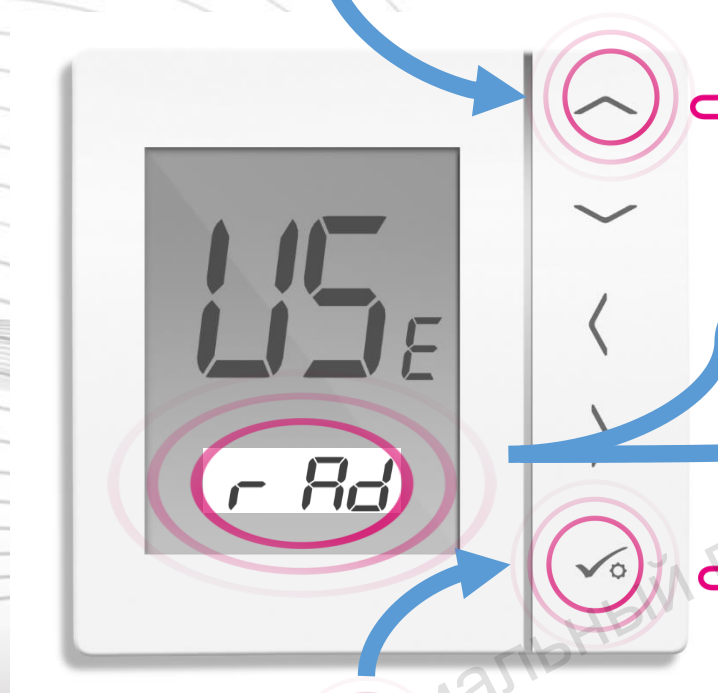
4 x AAA

Клемма для дополнительного
датчика температуры

3

Выберите тип отопительной системы:

Сопряжение с „TRVM” (радиаторное отопление) - тогда выберите „rAd”



UF H

„Underfloor Heating System”

- Сопряжение с центрами коммутации
KL08RF или KL10RF

r Ad

„Radiator”

- Сопряжение с
термоголовками TRVM

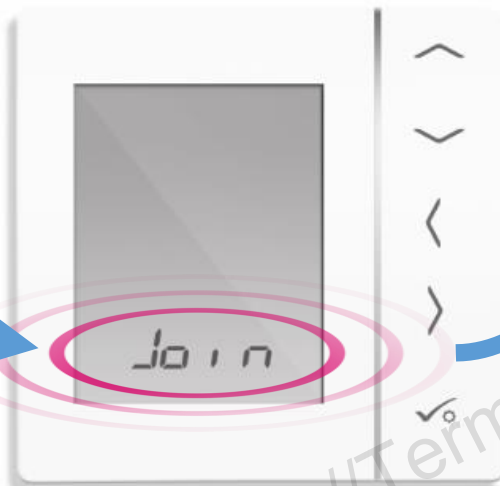
4

Подтвердите кнопкой „OK”



Сопряжение терморегулятора с UGE600

5 Регулятор готов к сопряжению с UGE600



6

В закладке „Все оборудование” - выберите „Добавить”.

Мое оборудование

Разгруппированное оборудование



7

„Поиск оборудования” в приложении

Поиск оборудования

Добро пожаловать!

Давайте подключим ваше оборудование.

Прежде чем пытаться подключить ваше оборудование, убедитесь, пожалуйста, что оно готово к этому.

1. Оборудование может подключиться автоматически, но некоторое требует нажатия на кнопку. Обратитесь к инструкции пользователя.
2. Нажмите кнопку “Поиск оборудования”, которая находится выше. Ваше оборудование будет найдено и изображено на экране приложения.
3. Если ваше оборудование не отображается, нажмите кнопку “Поиск оборудования” еще раз.

8

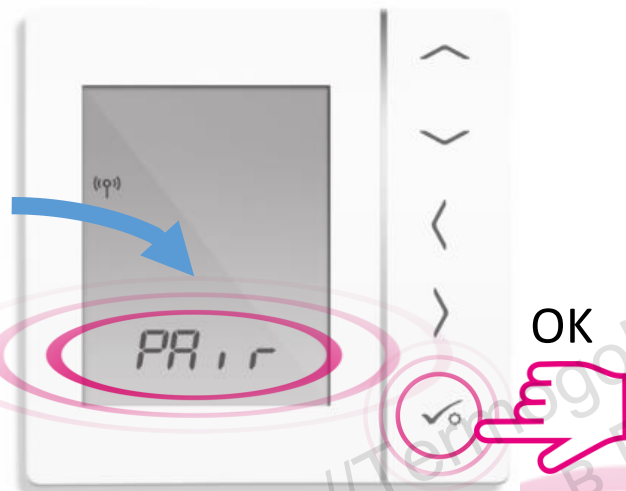
UGE600 мигает „красным” светом и начинает поиск

UGE600



Сопряжение терморегулятора с UGE600

9 Регулятор успешно сопряжен с UGE600. Продолжайте все настройки в регуляторе а потом добавьте регулятор в приложение.



10

На данном этапе не сопрягаем TRVM с термостатами.

Термоголовку TRVM с терморегулятором сопрягаем через приложение



11

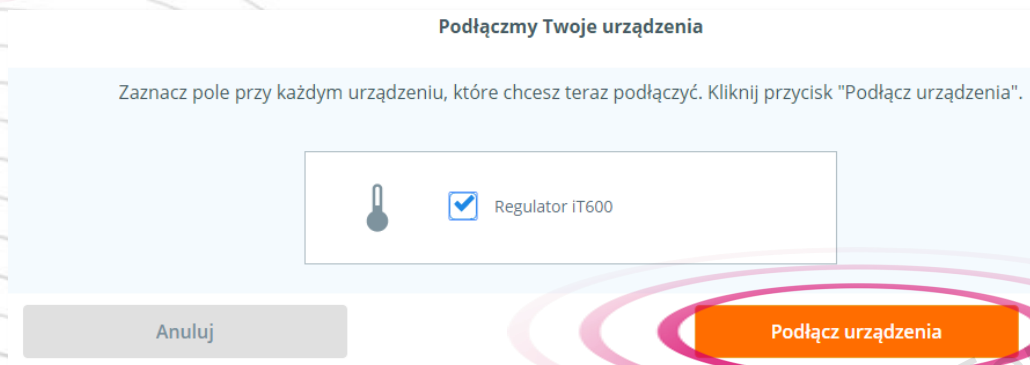
После сделания первоначальных настроек, будете автоматически перенесены в главное меню.

Следует завершить конфигурацию регулятора в приложении.



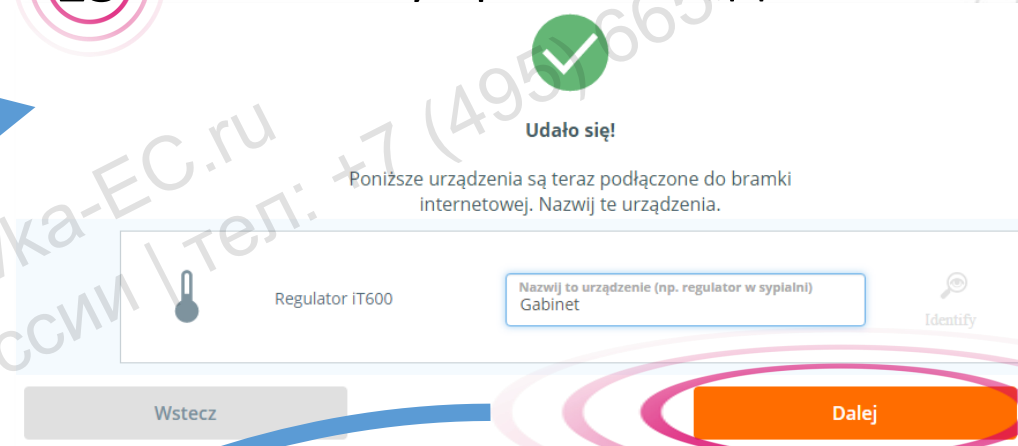
12

После нахождения регулятора, выберите его и нажмите „Подключить оборудование“



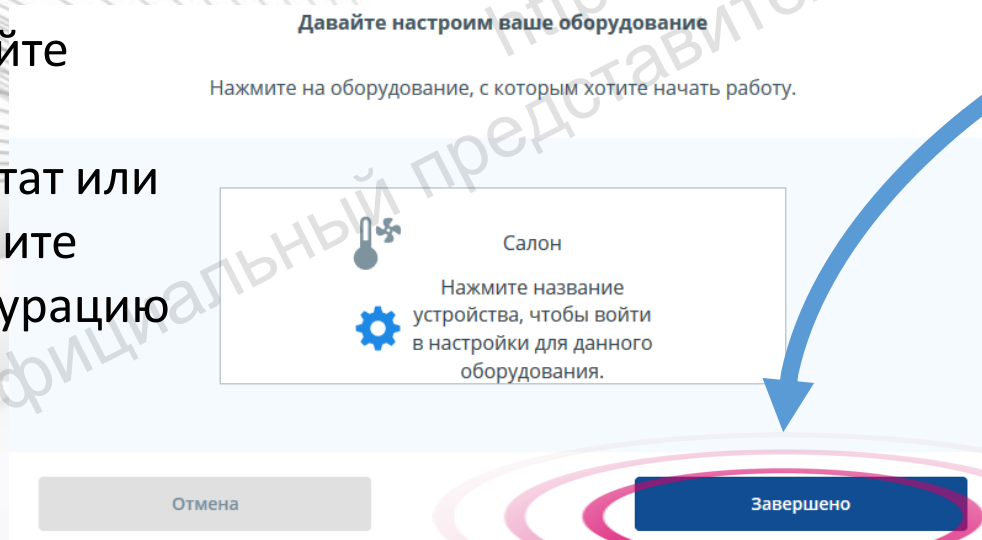
13

Назовите устройство – „Далее“



14

Настройте свой термостат или завершите конфигурацию



15

UGE600 горит голубым светом.

UGE600



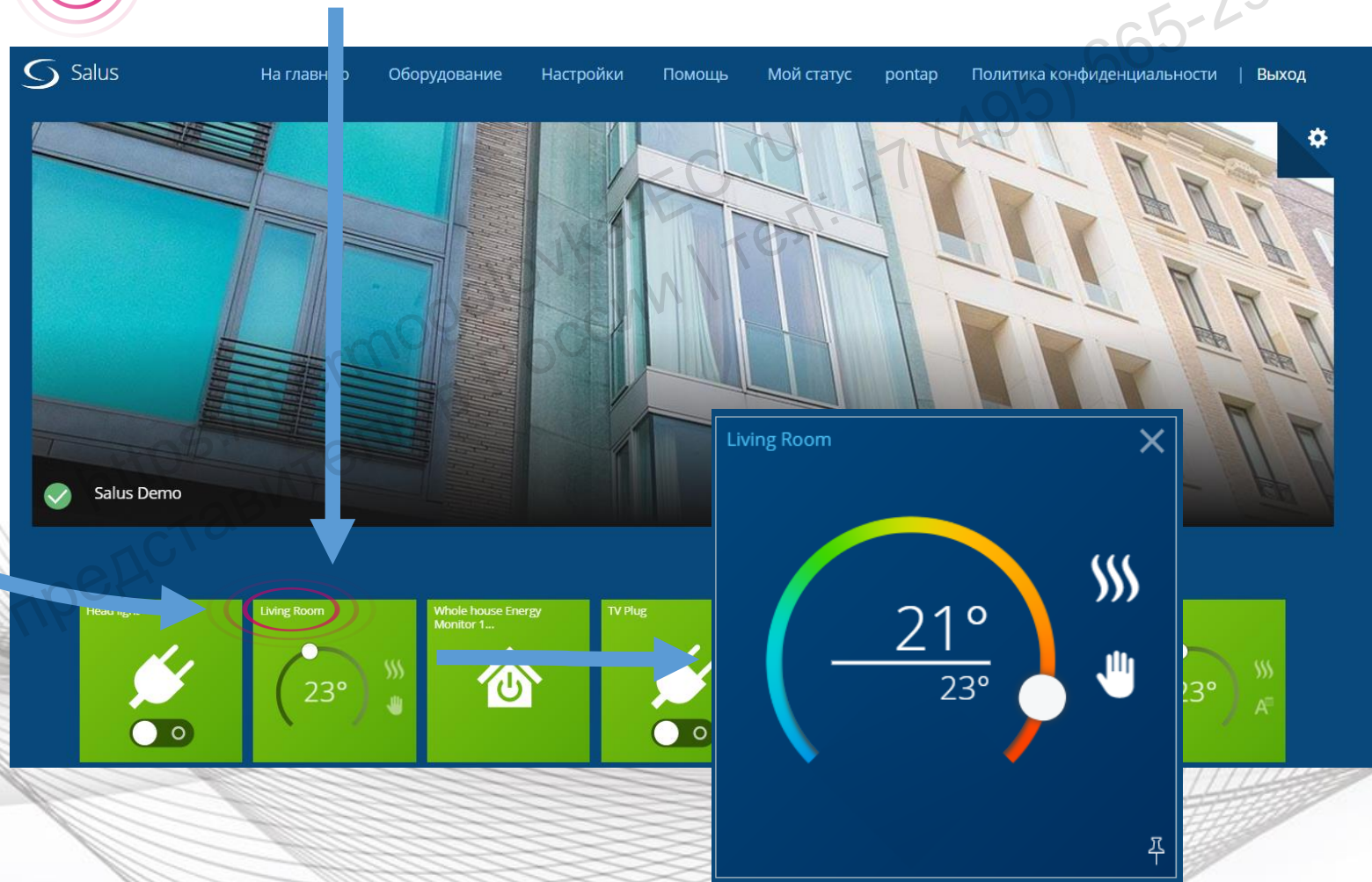
Управление регулятором через приложение

17

Нажмите название регулятора, чтобы открыть в большом окне доступ к панели управления регулятором.

16

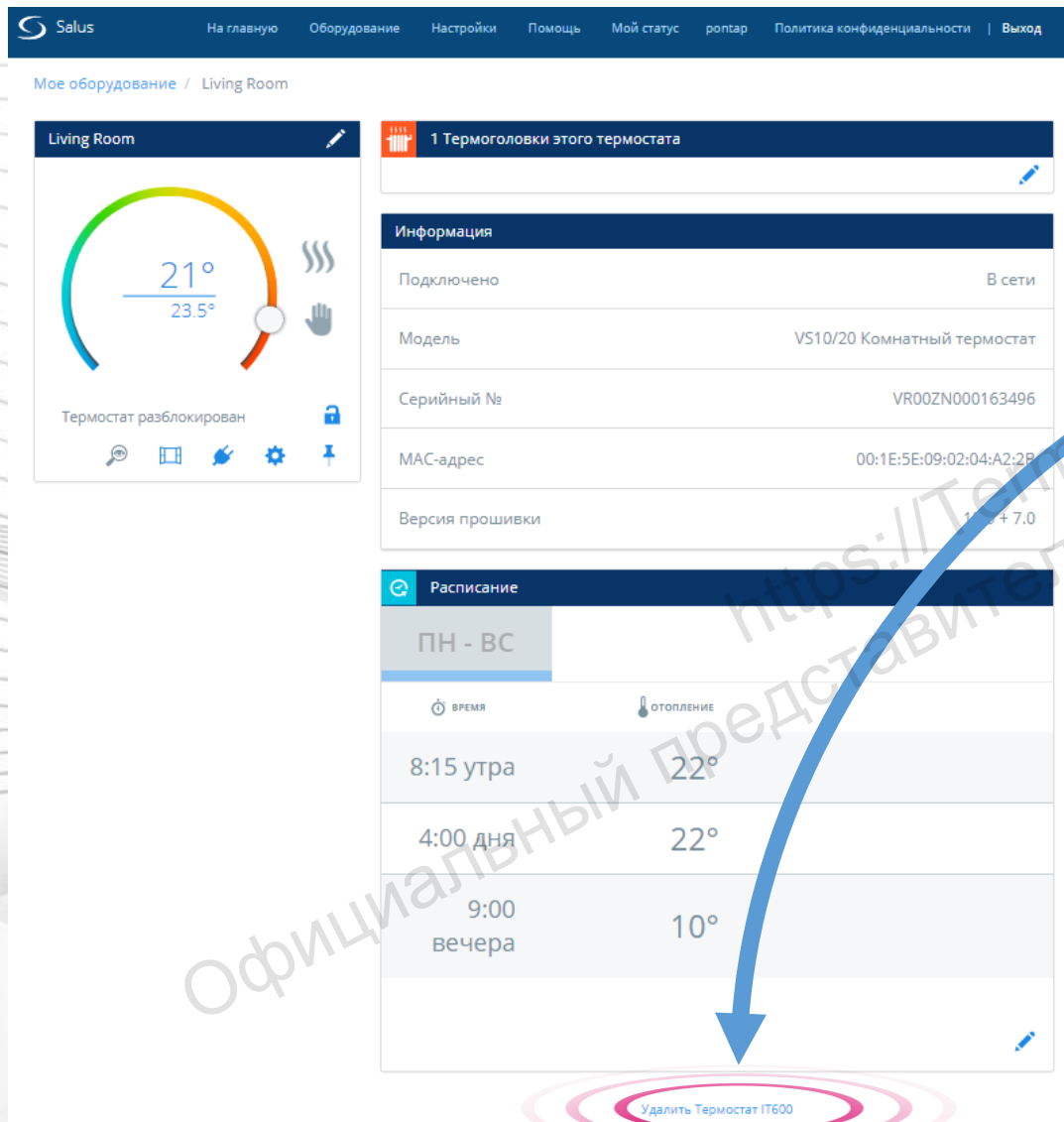
Регулятор появился в приложении на „Главной панели”



Следующий шаг – добавление TRVM и сопряжение ее с регулятором

VS10RF/VS20RF

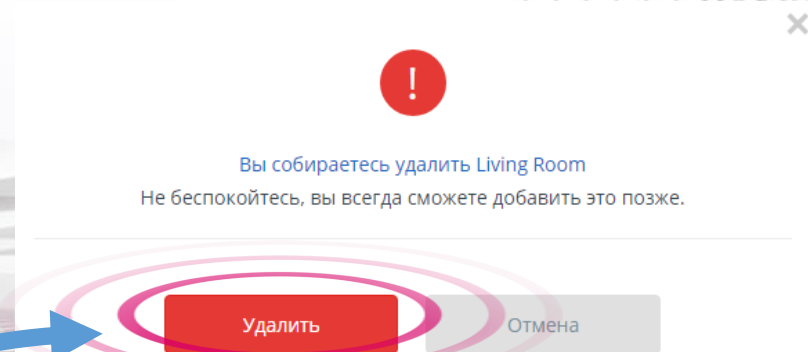
Удаление терморегулятора через приложение



18

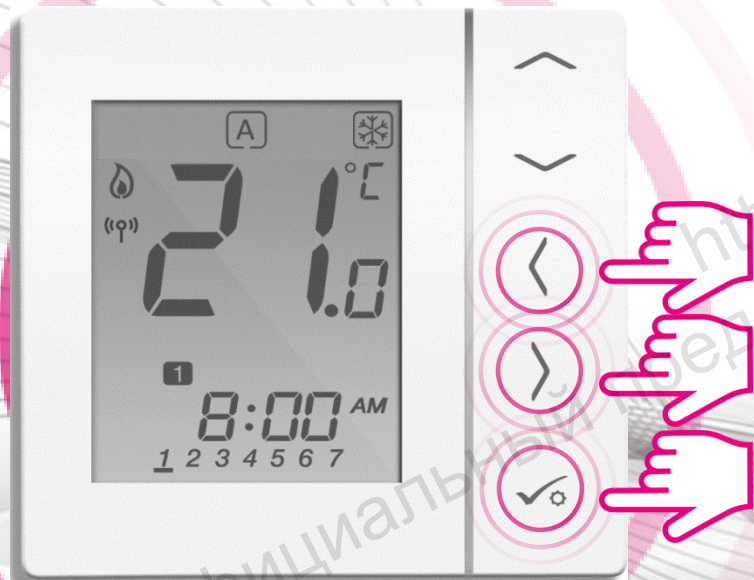
Нажмите „Удалить”, подтвердите свой выбор.

В любое время можете заново добавить терморегулятор в систему !



Удаление терморегулятора из системы с помощью кнопок

- 19** В главном меню термостата нажмите и удерживайте три кнопки одновременно – ок. 3 сек.



- 20** Введите код „47”, чтобы удалить термостат из сети

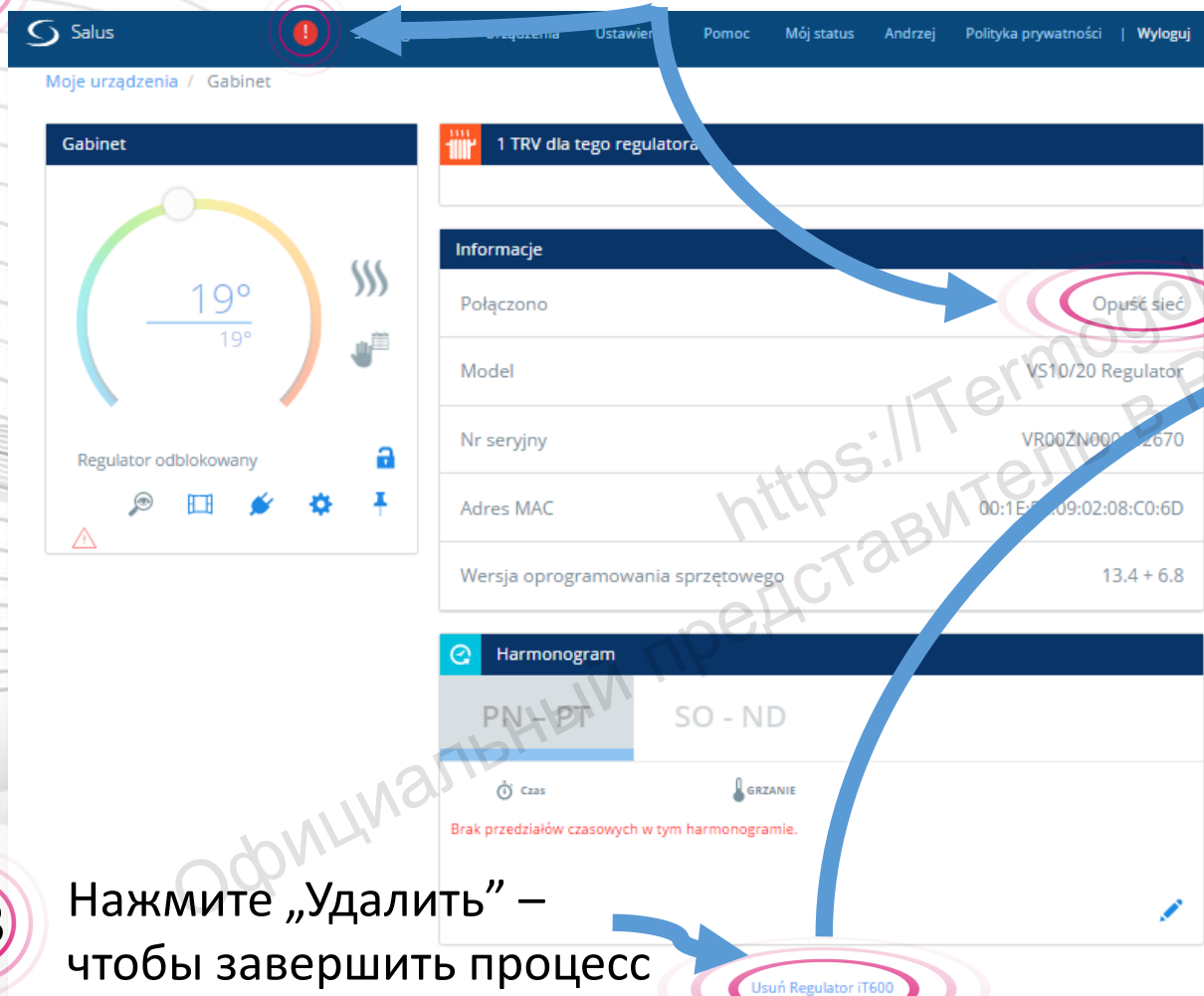


- 21** Подтвердите кнопкой „OK”

**После удаления регулятора с помощью кода „47”,
Вы все таки должны удалить его через приложение!**

Удаление из системы через приложение - продолжение

22 Появляется уведомление о термостате, который покидает сеть



Всегда можете заново добавить термостат в систему!

Вы собираетесь удалить Living Room
Не беспокойтесь, вы всегда сможете добавить это позже.

Удалить Отмена

После удаления терморегулятора, термоголовки, которые были с ним сопряжены, мигают оранжевым светом. TRVM будет видимая в приложении. Можно ее сопряжить с другим терморегулятором, но только в случае, если оба устройства работают в том же помещении.

23 Нажмите „Удалить” – чтобы завершить процесс





TRV10RFM + SALUS Smart Home

Подключение TRVM с помощью приложения



Available on the
App Store

ANDROID APP ON
Google play



Официальный представитель в России
<https://Technogorod.ru>
+7 (495) 665-29-20

1

Откройте батарейный отсек.



2

Вставьте батарейки (2xAA) соблюдая полярность. Закройте крышку.



3

Диод начнет мигать попеременно зеленым/красным светом, что означает версию прошивки. Спустя несколько секунд загореться постоянно красным светом.



4

Затем термоголовка открывается, чтобы облегчить установку на клапане радиатора.

Адаптация к клапану

5

Когда диод светит постоянно красным светом, накрутите термоголовку на клапан.



6

Нажмите любую кнопку, чтобы термоголовка начала автоматическую адаптацию к клапану. Ок. 5 минут.



1 сек.

7

Дождитесь окончания адаптации. Должна закончиться работа мотора и мигание индикатора.



Теперь термоголовка готова к сопряжению с терморегулятором

Спаривание термоголовки с UGE600

8 Нажмите и удерживайте ок. 10 сек. Кнопку антенны (сброс) – это подготовка к спариванию



10 сек.

9 Спустя 10 сек. светодиод мигнет 1 раз оранжевым светом, потом мигает красным. Перейдите в приложение



10 В закладке „Все оборудование” - выберите „Добавить”.

Мое оборудование

Разгруппированное оборудование



Спаривание термоголовки с UGE600

7

„Поиск оборудования” в приложении



Поиск оборудования

Добро пожаловать!
Давайте подключим ваше оборудование.

Прежде чем пытаться подключить ваше оборудование, убедитесь, пожалуйста, что оно готово к этому.

1. Оборудование может подключиться автоматически, но некоторое требует нажатия на кнопку. Обратитесь к инструкции пользователя.
2. Нажмите кнопку “Поиск оборудования”, которая находится выше. Ваше оборудование будет найдено и изображено на экране приложения.
3. Если ваше оборудование не отображается, нажмите кнопку “Поиск оборудования” еще раз.

8

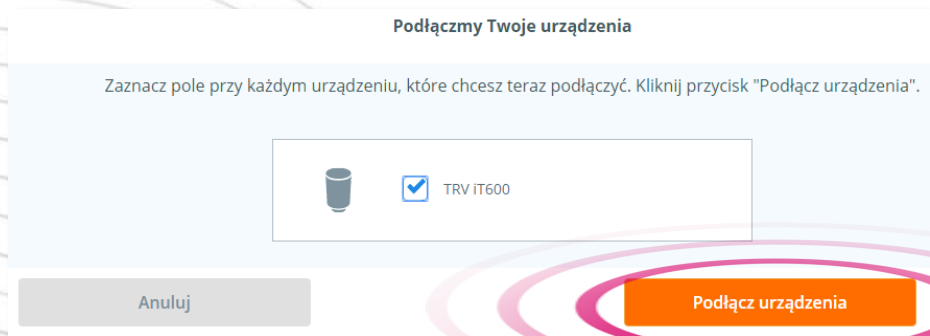
UGE600 мигает „красным” светом и начинает поиск



UGE600

Добавление TRVM в систему

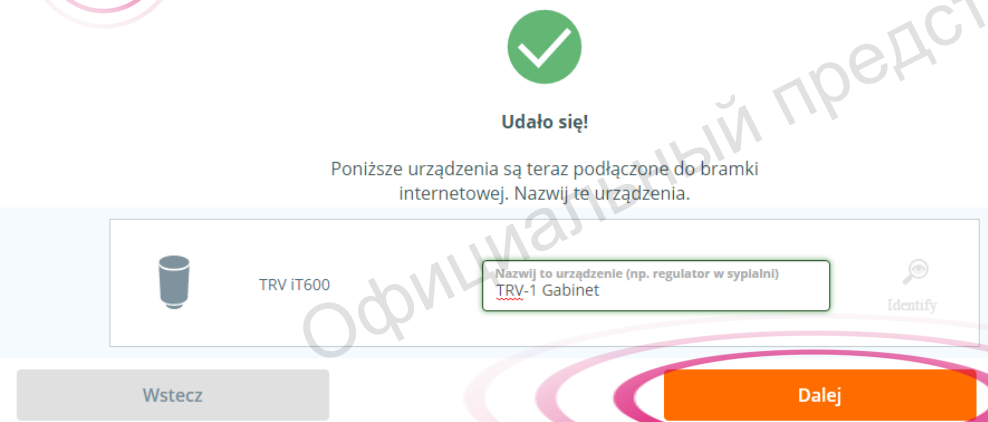
- 9** После нахождения TRVM, выберите ее и нажмите „Подключить оборудование”



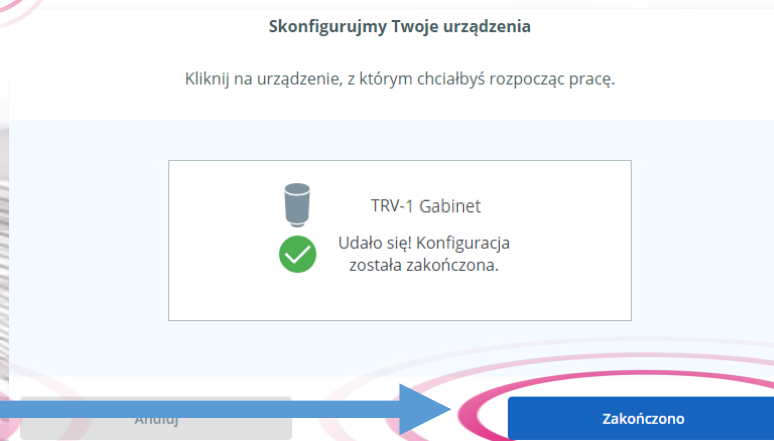
Если приложение не находит TRVM, сбросите термоголовку – 10 сек. удерживайте кнопку антенны. (Пока не мигнет оранжевый светодиод).



- 10** Назовите устройство – „Далее”



- 11** Завершите конфигурацию TRVM



12

UGE600 горит голубым светом.

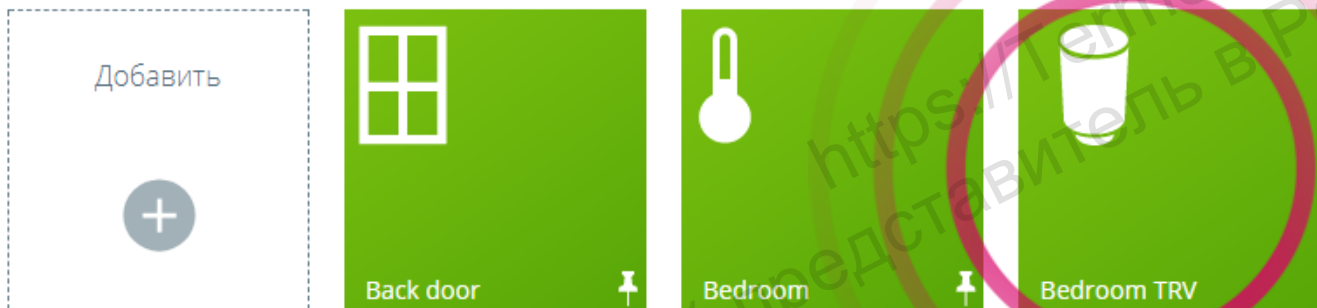


Добавление TRVM в систему

13 Термоголовка появилась в приложении

Мое оборудование

Разгруппированное оборудование



14

Светодиод на TRVM мигает **оранжевым**.
Термоголову можно сопряжить с регулятором.
ВАЖНО – устройства должны находиться в одной отопительной зоне.



Мое оборудование / Living Room

Living Room

21°

23.5°

Термостат разблокирован

1 Термоголовки этого термостата

Информация

Подключено	В сети
Модель	VS10/20 Комнатный термостат
Серийный №	VR00ZN000163496
MAC-адрес	00:1E:5E:09:02:04:A2:2B
Версия прошивки	13.9 + 7.0

Расписание

ПН - ВС

ВРЕМЯ	ОТОПЛЕНИЕ
8:15 утра	22°
4:00 дня	22°
9:00 вечера	10°

15

Откройте прокладку с главными параметрами выбранного терморегулятора, который был настроен в режим работы с термоголовками.

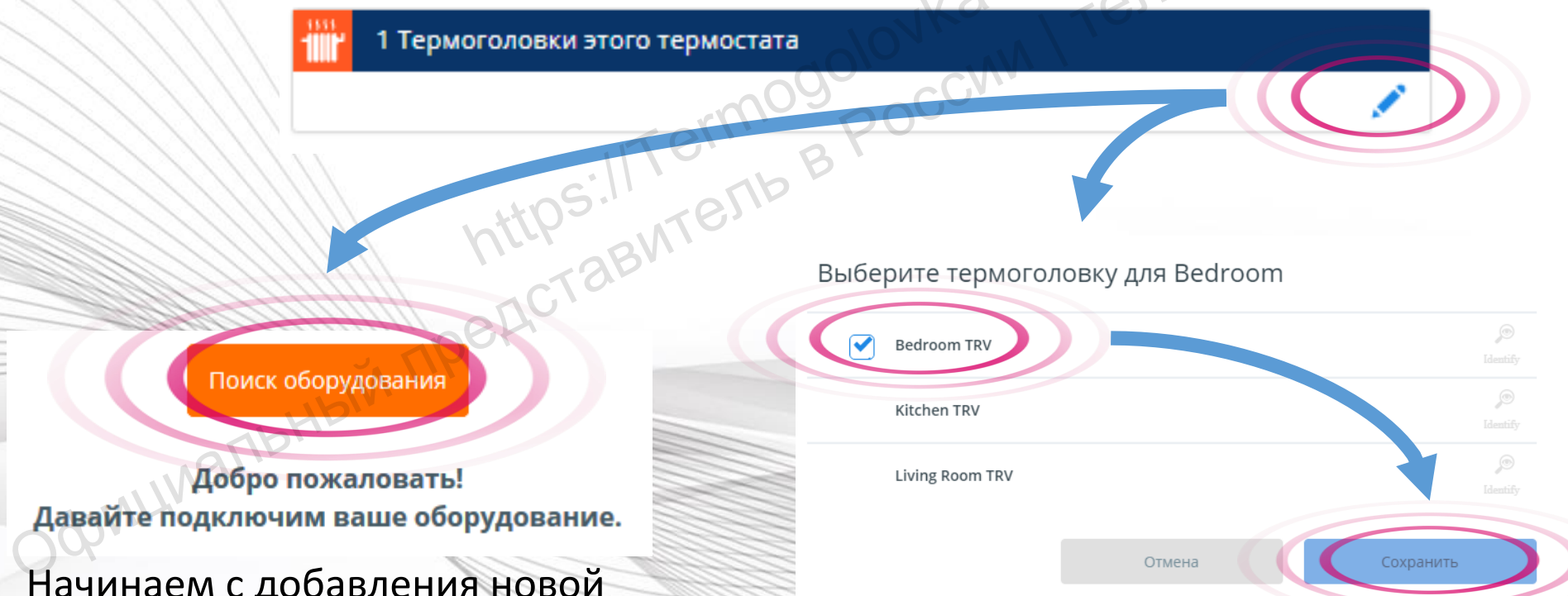
16

Появилась информация относительно количества термоголовок сопряженных с терморегулятором.

Значок карандаша относит нас к:

17

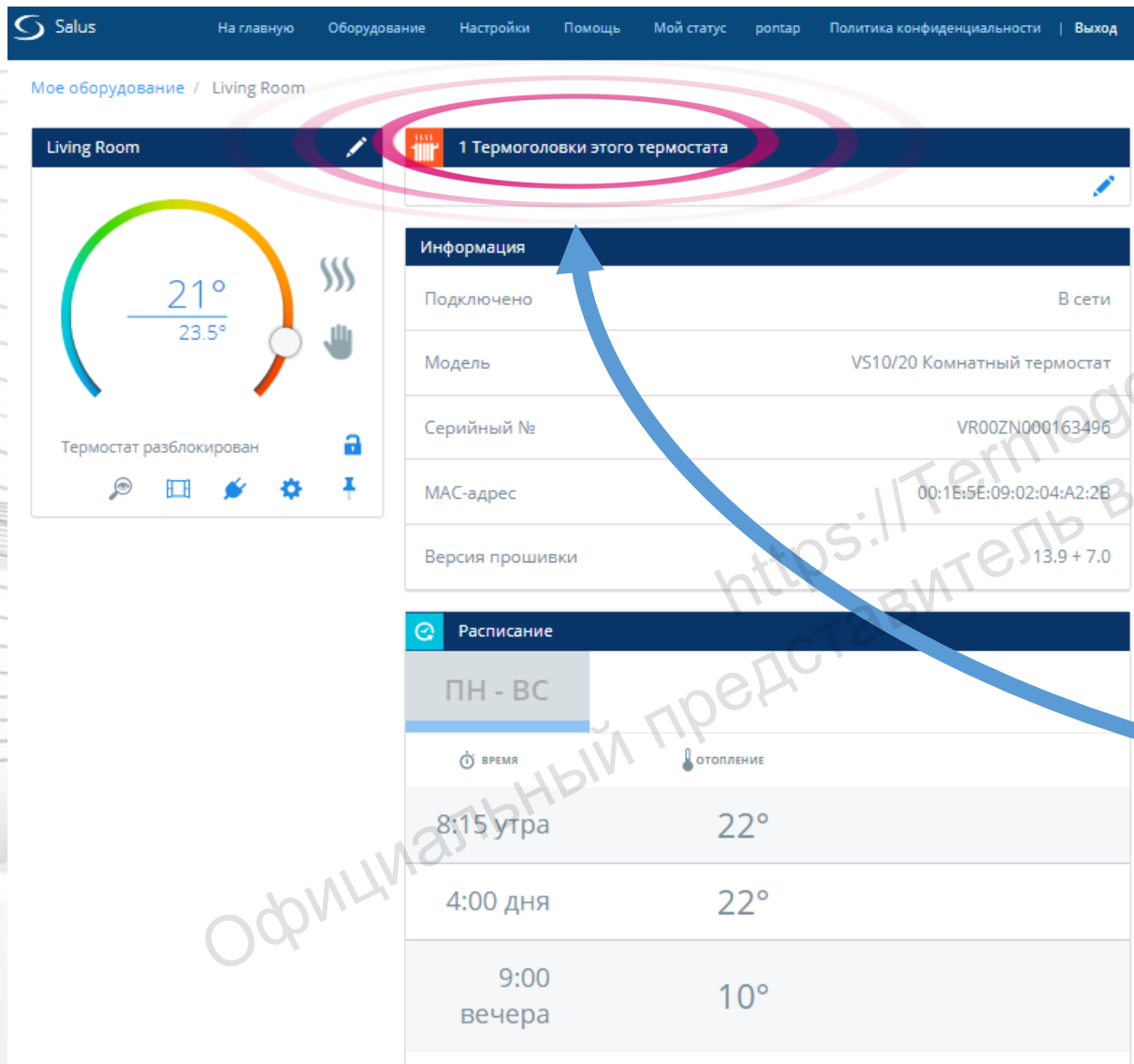
- поиску и добавлению термоголовок, если они раньше не были добавлены в систему
- помечения тех TRVM, которые должны работать с данным регулятором.



Начинаем с добавления новой TRVM к системе.

Выберите термоголовки и сохраните настройки.

Сопряжение VS10RF/VS20RF с термоголовкой



18

После добавления термоголовки, светодиод перестанет мигать.



19

Регулятор сопряжен с одной термоголовкой.

ГОТОВО!

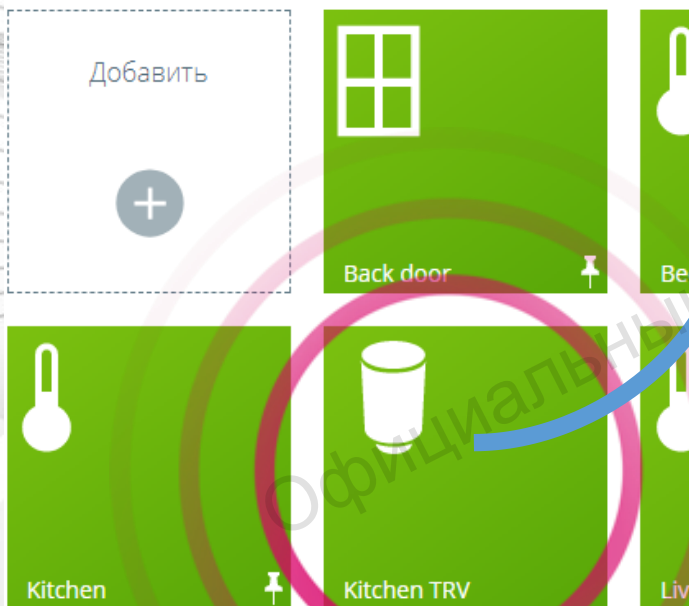
Удаление термоголовки из системы

20

Нажмите название TRVM, чтобы открыть в новом окне доступ к основной информации.

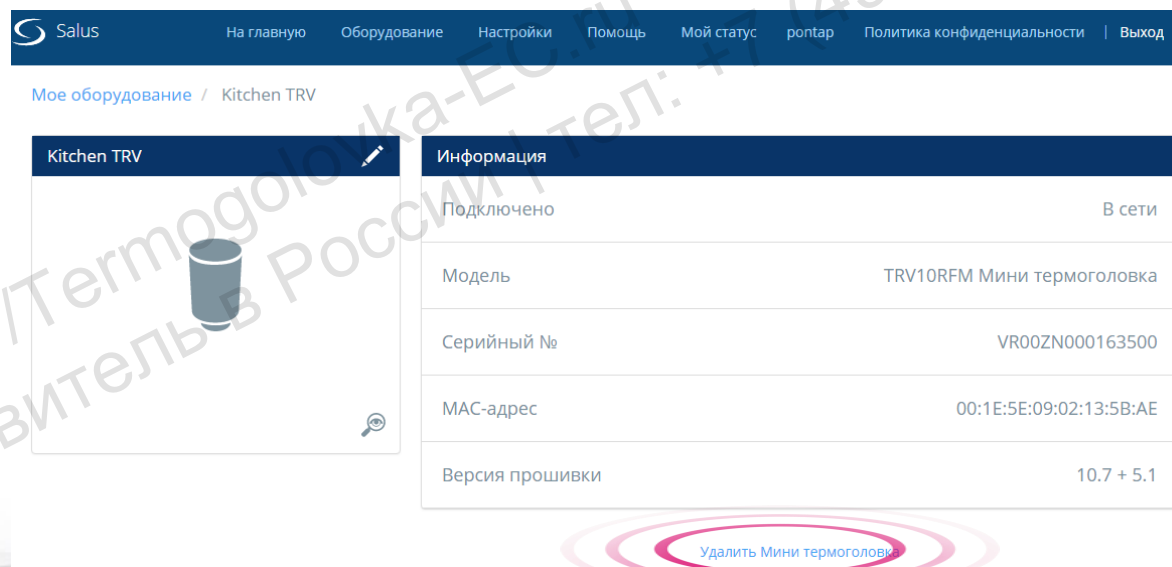
Мое оборудование

Разгруппированное оборудование

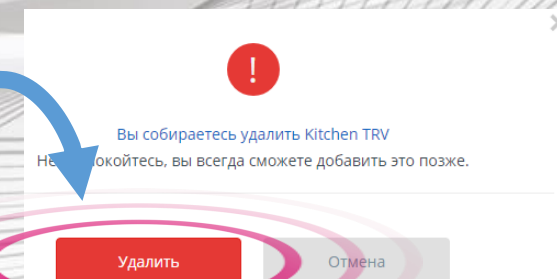


21

Нажмите „Удалить“, подтвердите выбор.



В любое время можете заново добавить TRVM в систему



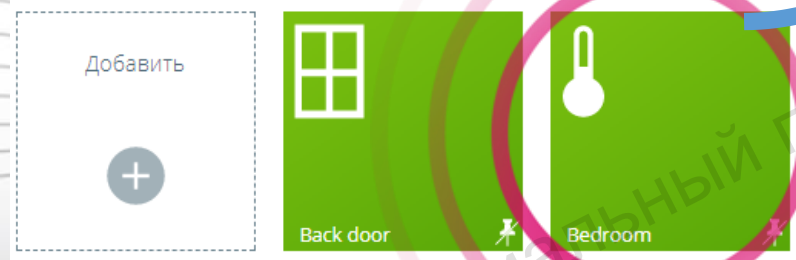
Проверение правильного удаления

22

Откройте информационное окно регулятора, который был сопряжен с удаленной термоголовкой

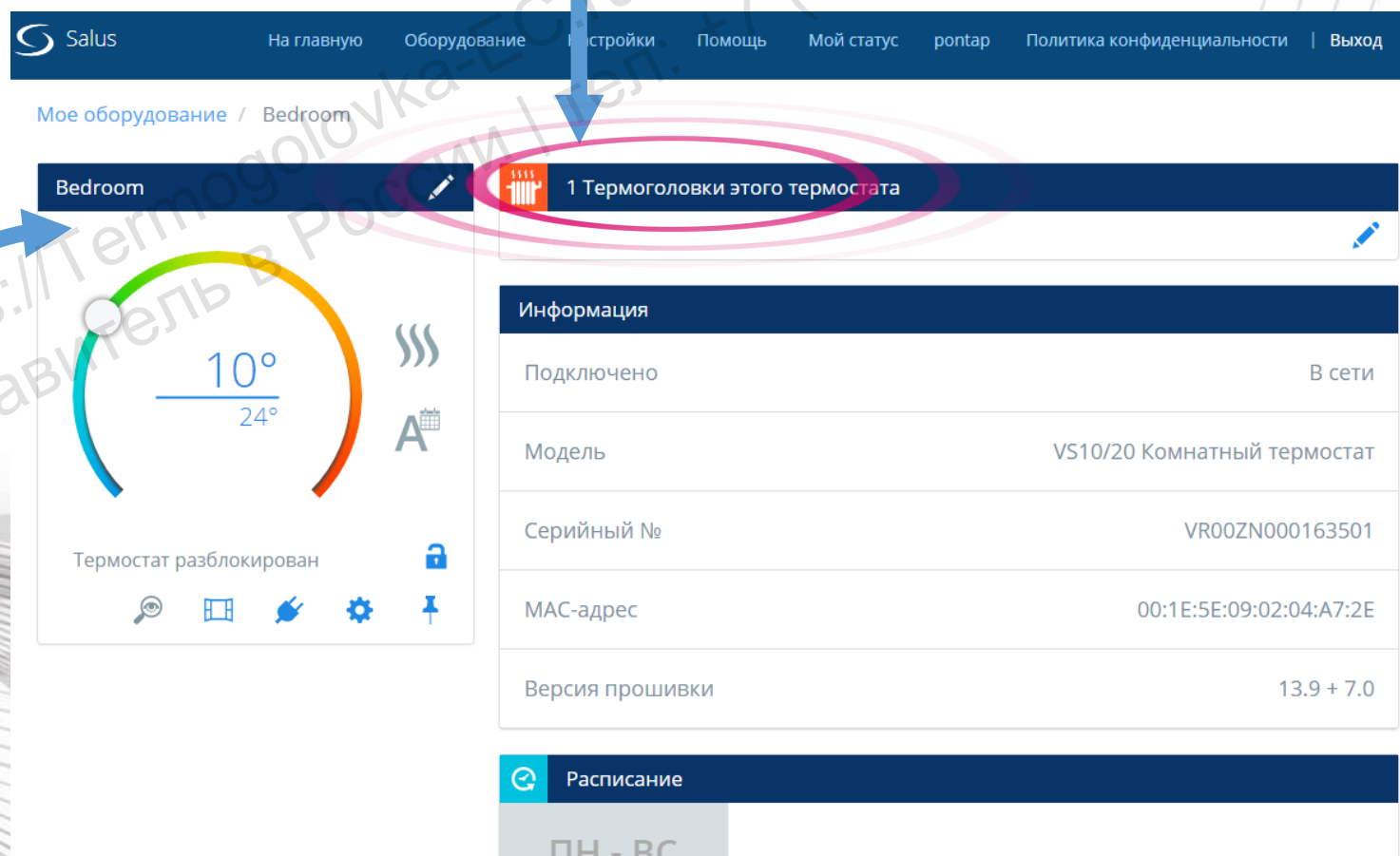
Мое оборудование

Разгруппированное оборудование



23

После удаления всех термоголовок, сопряженных с данным регулятором, видим, что термостат уже не сопряжен ни с одной термоголовкой



Удаление термоголовки с помощью кнопок

- 24** Через 10 сек. удерживайте кнопку антенны на TRVM. Светодиод засветит оранжевым светом (это момент удаления из сети).



10 сек.

- 25** Потом начнет мигать красным светом.



ГОТОВО!

**! В любое время можете заново
добавить TRVM в систему**

Проверение правильного удаления

26

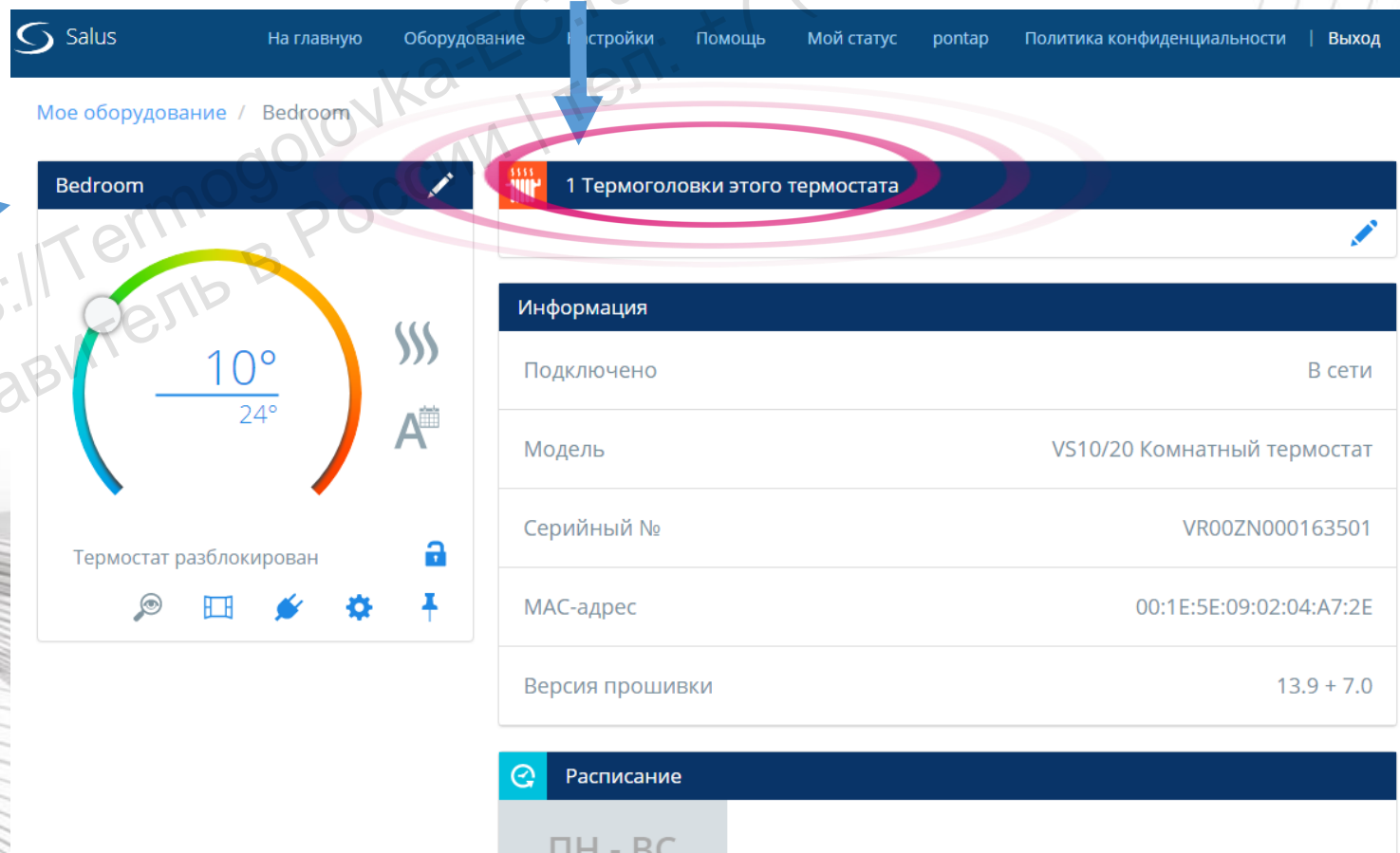
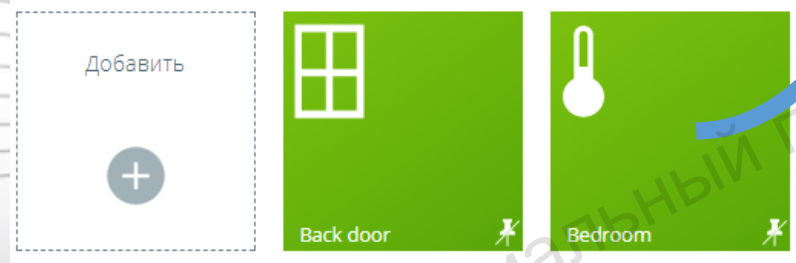
В закладке „Все оборудование” все термоголовки пропали.

27

После удаления всех термоголовок, сопряженных с данным регулятором, видим, что термостат уже не сопряжен ни с одной термоголовкой

Мое оборудование

Разгруппированное оборудование





iT600 Smart Home

Спасибо!

Зайдите также на наш сайт:

<http://it600.eu/>